

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

II JUILLET 1963.

**PROJET DE LOI  
modifiant l'article 776  
du Code civil.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1),  
PAR M. HERBIET.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet transmis par le Sénat, tend à insérer au premier alinéa de l'article 776 du Code civil, les mots « non séparés de biens », entre les mots « les femmes mariées » et, les mots « ne peuvent pas valablement ».

Le nouvel article 776 du Code civil serait ainsi libellé:

« Les femmes mariées *non séparées de biens* ne peuvent valablement accepter une succession sans l'autorisation de leur mari ou de justice. »

Il s'agit à l'origine d'une proposition de loi déposée au Sénat, le 20 février 1963, par M. le sénateur Van Laeys; cette proposition tendait à l'abrogation de l'article 776 et son remplacement par un texte nouveau.

Le rapport fait au nom de la Commission de la Justice du Sénat par M. Nihoul (*Doc. Perl. Sénat, 1962-1963, 165*)

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Pierson.

A. - Membres: MM. Charpentier, Coorernan, De Gryse, Mm. De Rtemaecker-Leqot, MM. Herblet, Hermans, Lefèvre, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts, - Mme Copée-Gerbtinet, MM. Gruselin, Hossey, M. No Lambert, MM. Merlet, Nazé, Pierson, Mme Prince, M. Sebrechts, Mme Vandervecken-Van de Plas, - MM. [eunehomme, Vanderpoorten.

B. - Suppléants: MM. Ftmmer, Kiebooms, Lebes, Meyers, Paris/s, Servais, - Dejardin, Feyserts, Mme. Fontaine-Borquet, Groesser-Schro!Jens, N... - M. [enssens,

Voir:

574 (1962-1963) :

- NOL: Projet transmis par le Sénat.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

II JULI 1963.

**WETSONTWERP  
tot wijziging van artikel 776  
van het Burgerlijk Wetboek.**

**VERSLAG  
NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1). UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER HERBIET.**

DAMES EN HEREN,

Het door de Senaat overgezonden ontwerp strekt ertoe in het eerste lid van artikel 776 van het Burgerlijk Wetboek, na de woorden « Gehuwde vrouwen », de woorden « dieniet van goederen gescheiden zijn » in te voegen.

Het nieuwe artikel 776 van het Burgerlijk Wetboek zou als volgt luiden:

« Gehuwde vrouwen die niet van goederen, gescheiden, zijn kunnen een nalatenschap niet wettig aanvaarden zonder machting van huri man of van de rechter. »

Het gaat hier om een wetsvoorstel dat op 20 februari 1963 door senator Van Laeys in de Senaat is ingediend: dit voorstel strekt ertoe artikel 776 op te heffen en te vervangen door een nieuwe tekst,

Het verslag dat namens de Commissie voor de Justitie van de Senaat door de heer Nihoul is uitgebracht (*Parl.*)

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer Pierson.

A. --- Leden: de heren Charpentier, Coorernan, De Gryse, Mevr. De Rtemaecker-Leqot, de heren Herblet, Hermans, Lefèvre, Moyersoën, Robyns, Saint-Remy, Smedts, - Mevr. Copée-Gerbtinet, de heren Gruselin, Hossey, Mevr. Lambert, de heren Merlet, Nazé, Pierson, Mevr. Prince, de heer Sebrechts, - Mevr. Vandervcken-Van de Plas, - de heren [eunehomme, Vanderpoorten,

B. - Plaatsvervangers : de heren Fmmer, Klebooms, Lebes, Meyers, Paris/s, Servais, - Dejardin, Feyserts, Mevr. Fontaine-Borquet, Groesser-Schro!Jens, N... - de heer [enssens,

Zie:

574 (1962-1963) :

- N° 1: Ontwerp door de Senaat overgezonden,

rappelle, opportunément, la nécessité d'adapter les régimes matrimoniaux au nouveau principe de la capacité de la femme mariée consacré par la loi du 30 avril 1958 et l'illogisme du maintien de l'article 776 dans son texte actuel imposant aux femmes mariées, même séparées de biens, l'autorisation de leur mari ou de justice pour l'acceptation d'une succession.

Le rapporteur du Sénat expose les conditions dans lesquelles la Commission, consciente de la nécessité d'adapter l'article 776 au nouveau statut de la femme mariée et séparée de biens, estima, néanmoins, devoir modifier le texte repris à la proposition et adopta à l'unanimité le texte actuellement soumis à la Chambre,

Il Y a lieu de préciser que le nouveau texte vise indistinctement les femmes judiciairement ou conventionnellement séparées de biens.

Au cours des débats publics au Sénat, l'auteur de la proposition, M. Van Laeys, a demandé si la femme mariée sous le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts pourrait invoquer le nouveau texte de l'article 776 du Code civil.

Le Sénat a renvoyé la proposition en Commission, les débats de celle-ci furent consignés dans un rapport complémentaire de M. Nihoul: la conclusion de cette étude fut exprimée de la manière suivante:

« Votre Commission estime qu'il ne lui appartient pas, à l'occasion de cette proposition de loi, de trancher les controverses juridiques qu'a soulevées ce régime. »

» Il appartiendra à la justice ou tiers intéressé dans chaque cas, selon sa conception juridique du contrat et la rédaction de celui-ci, de décider si la femme mariée, sous ce nouveau régime, pourra accepter la succession qui s'ouvre à elle, sans l'autorisation maritale, »

Votre Commission partage ce point de vue.

Le projet de loi et le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité,

*Le Rapporteur,*  
P. HERBIET.

*Le Président,*  
M.-A. PIERSON.

*Stukken Senaat* 1962-1963, 165) wijst terecht op de noodzakelijkheid om de huwelijks voorwaarden aan te passen aan het nieuwe beginsel van de handelingsbekwaamheid van de gehuwde vrouw dat is vastgelegd in de wet van JO april 1958 en op het onlogische van het behoud van artikel 776 in de huidige verste, luidens welke de gehuwde vrouwen, zelfs wanneer zij van goederen gescheiden zijn, de machting van hun man of van de rechter moeten verkrijgen om «en nalatenschap» wettig te kunnen aanvaarden.

De verslaggever van de Senaat verklaart hoe de COIUMissie, die zich bewust was van de noodzakelijkheid om artikel 776 aan te passen aan het -nieuwe statuut van de gehuwde vrouw, die gescheiden is van goederen, niettemin meende de in het voorstel voorkornende tekst te moeten wijzigen en de thans aan de Kamer voorgedragde tekst heeft aangenomen.

, Er zij nog op gewezen dat de nieuwe tekst zowel op de vrouwen die bij vonnis als op die welke contractueel van goederen gescheiden zijn, betrekking heeft.

Tijdens het openbaar debat in de Senaat werd door de auteur van het voorstel, de heer Van Laeys, gevraagd of de gehuwde vrouw onder het stelsel van de scheiding van goederen met toevoeging van een gemeenschap van aanwinsten, de nieuwe tekst van artikel 776 van het Burgerlijk Wetboek mag inroepen.

De Senaat heeft het wetsvoorstel terug naar de Commissie verzonden, de beraadslagingen in deze Commissie waren het voorwerp van een aanvullend verslag van de hand van de heer Nihoul; de conclusie van dit verslag nu luidt als volgt:

« Uw Commissie is van oordeel dat zij zich, naar aanleiding van dit voorstel van wet, niet uit te spreken heel over de juridische betwistingen waartoe dat stelsel aanleidt heeft gegeven. »

» Het is de taak van de partij of van de belanghebbende derde, in ieder geval afzondeelijk, al naar de juridische opvatting van het contract en de redactie ervan, te beslissen of de onder dat stelsel gehuwde vrouw een voor haar opengevallen nalatenschap kan aanvaarden zonder machtiging van haar man. »

Uw Commissie deelt deze zienswijze.

, Het wetsontwerp en het onderhavig verslag worden eenzaam genomen.

*De Verslaggever,*  
P. HERBIET.

*De Voorzitter,*  
M.-A. PIERSON.